

ARACI ŞEHİRLER MEWA BÖLGESEL FORUMU 21-22 EYLÜL 2017'DE NEVŞEHİR'DE

INTERMEDIARY CITIES MEWA REGIONAL FORUM TO TAKE PLACE, ON 21-22 SEPTEMBER 2017 IN NEVŞEHİR, TURKEY

Birleşmiş Kentler ve Yerel Yönetimler Orta Doğu ve Batı Asya Bölge Teşkilatı (UCLG-MEWA) tarafından hazırlanan ve Nevşehir Belediyesi'nin ev sahipliğinde gerçekleştirilecek olan "Aracı Şehirler MEWA Bölgesel Forumu", bölgede daha evvel ele alınmayan, yenilikçi bir konuyu tartışmak üzere, 21-22 Eylül 2017 tarihlerinde Orta Doğu ve Batı Asya (MEWA) Bölgesi'nden çok sayıda ulusal ve yerel yönetim temsilcisi, akademisyen ve alanında uzman kişileri bir araya getiriyor.

Sürdürülebilir Kalkınmanın Kilit Aktörleri: "Aracı Şehirler"

Yerel Demokrasi ve Desantralizasyon Küresel Gözlemevi'nin 4. Raporu'na (GOLD IV) göre, dünya kentsel nüfusunun hâlihazırda %36'sı aracı kentlerde yaşamaktadır ve bu oranın 2030'da %50'ye ulaşacağı öngörülmektedir. Aracı şehirler, hem kentsel kalkınma potansiyelleri, hem sahip oldukları ideal insan ölçeği nedeniyle küresel gündemde gittikçe kendilerine daha fazla yer edinmekte, Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri'nin uygulanmasında doğal bir ortak olarak kabul edilmektedirler.

Aracı şehirler; dış kaynaklı şoklara karşı daha dirençli olabilmek, toplumsal ve kimliksel dokuları güçlendirmek, yerel kapasite ve varlıkları harekete geçirebilmek için yakınlık ve 'insan ölçeği' gibi özelliklerinin avantajlarından faydalanabilirler. Bununla birlikte aracı şehirlerin insan ölçeği boyutu, toplumların daha müreffeh bir ortam inşa etmek amacıyla birlikte çalışabilmeleri için onlara kimlik, aidiyet hissi ve isteklilik kazandırmalarına ve daha yakın ağlar oluşturmalarına katkıda bulunur.

UCLG Aracı Şehirler Çalışma Grubu Çatısı Altında Bir Araya Gelen Aracı Şehirler Seslerini Uluslararası Kalkınma Gündeminde Duyurma Fırsatı Buluyor

Birleşmiş Kentler ve Yerel Yönetimler Dünya Teşkilatı (UCLG) ve UNESCO'nun İspanya'da bulunan Aracı Şehirler ve Küre-

Organized by United Cities and Local Governments Middle East and West Asia Section (UCLG-MEWA), Intermediary Cities MEWA Regional Forum will take place on 21-22 September 2017 under the auspices of Nevşehir Municipality. The Forum will gather many national and local government representatives, academics and experts from the Middle East and West Asia (MEWA) region to discuss an untouched issue.

Key Actors of Sustainable Development: "Intermediary Cities"

According to the 4th Report of the Global Observatory for Local Democracy and Decentralization (GOLD IV), 36% of the global urban population lives in cities, and the ratio is expected to reach 50% by 2030. Intermediary cities have gradually assumed a stronger position in the global agenda, thanks to their urban development potential and their ideal human scale, and they are recognized as a natural partner in implementation of the Sustainable Development Goals.

I-Cities can take advantage of their characteristics of proximity and 'human scale' to grow more resilient to external shocks, strengthen their social and identity fabric, and mobilize local capacities and assets. In addition, their human-scale dimension helps provide an identity, a sense of belonging, close networks, the willingness of communities to work together to build a more prosperous environment.

Under the Umbrella of UCLG I-Cities Working Group, I-Cities Acquire the Opportunity to Have a Voice in the International Development Agenda

United Cities and Local Governments (UCLG) Intermediary Cities Working Group was created in April 2014, in partnership with UNESCO Chair of Intermediary Cities and Global Urbanization. The working group, which was chaired by



sel Kentleşme Kürsüsü'nün işbirliği ile, Nisan 2014'te UCLG Aracı Şehirler Çalışma Grubu kurulmuştur. Kurulduğu günden bu yana Başkanlığını Fas'ın Şatşavan Belediyesi'nin üstlendiği çalışma grubu, 12-15 Ekim 2016'da Bogota, Kolombiya'da gerçekleştirilen UCLG Kongresi ile "Aracı Şehirler Forumu" adını almıştır. UCLG Kongresi ve ardından Ekvator'un Kito kentinde gerçekleştirilen HABITAT III Konferansı'nda UCLG Aracı Şehirler Deklarasyonu kabul edilmiştir. Deklarasyonla birlikte UCLG çatısı altında bir araya gelen aracı şehirler, daha sürdürülebilir bir dünya için üzerlerine düşen sorumluluğun gereğini yerine getirmeyi taahhüt etmişler ve seslerini uluslararası kalkınma gündeminin tüm paydaşlarına duyurmuşlardır.

2018'de Gerçekleştirilecek Aracı Şehirler Küresel Forumu İçin 2017 Yılı Boyunca Bir Dizi Bölgesel Forum Gerçekleştirilecek

Dünyadaki mevcut kentleşme trendi, aracı şehirlerin kendi gündemlerini oluşturmalarını da zaruri kılmaktadır. Bu doğrultuda, geleceğe dönük stratejiler geliştirmek üzere 2018 yılında düzenlenecek olan Aracı Şehirler Küresel Forumu'na hazırlık olarak, 2017 yılı boyunca bir dizi bölgesel forum gerçekleştirilmesi kararlaştırıldı. Bu kapsamda düzenlenen bölgesel forumların ilki olan "Aracı Şehirler Afrika Bölgesel Forumu", 5-6 Mayıs 2017 tarihlerinde Fildişi Sahili Cumhuriyeti'nin Odienne kentinde gerçekleştirildi.

Fildişi Sahili Başbakanı Amadou Gon Coubaly himayesinde, Aracı Şehirler Forumu, Fildişi Sahili Kentleri ve Kasabaları Birliği ile Odienne Belediyesi işbirliği'nde gerçekleştirilen Aracı Şehirler Afrika Bölgesel Forumu'nda Afrika'nın kalkınması üzerine güvenlik, sosyal uyum, yerel demokrasi, kentlilik ve insani kalkınma gibi konular aracı şehirler ekseninde tartışıldı.

UCLG-MEWA Tarafından Düzenlenen "Aracı Şehirler MEWA Bölgesel Forumu" Eylül ayında Nevşehir'de

Aracı Şehirler Orta Doğu ve Batı Asya (MEWA) Bölgesel Forumu, UCLG-MEWA tarafından 21-22 Eylül 2017 tarihlerinde Nevşehir Belediyesi'nin ev sahipliğinde gerçekleştirilecek. Aracı Şehirler MEWA Bölgesel Forumu'nda aynı zamanda Bölge'deki aracı şehirlerin küresel kentsel gündeme paralel olarak kendi gündemlerinin oluşturulmasına rehberlik edecek olan MEWA Bölgesi Aracı Şehirler Deklarasyonu imzalanacak. 21 Eylül 2017 tarihinde Aracı Şehirler Tanıtım Oturumu ile başlayacak olan Forum, "Aracı Şehirlerde Göç Yönetimi" başlıklı tematik oturum ile devam edecek. MEWA Bölgesi'nde özellikle Türkiye, Lübnan ve Ürdün, mülteci yoğunluğunun yaşandığı ülkeleri oluşturuyor. Suriyeli mültecilerin yanı sıra, özellikle kırsal alanlardan büyükşehirlere doğru yaşanan yoğun göç dalgası ile de mücadele eden MEWA Bölgesi'ndeki Aracı Şehirler, mülteci ve göçmenlerin yeniden yerleştirilmesinde tampon bölge olarak öne çıkıyor. Bu dinamikler doğrultusunda gerçekleştirilecek Oturum; Köyden Kente Göç, Yurt Dışı Göç ve Tampon Bölge Olarak Aracı Şehirler alt başlıklar altında yapılacak sunumları katılımcılar ile buluşturuyor. Kalkınmanın ana aktörleri olan kentler, altyapı ve ulaşım avantajları ile ulusal kalkınmaya kazanım sağlarken, bölgesel ma-

Chefchaouen Municipality (Morocco) since it was founded, has been re-named as "Intermediary Cities Forum" during the UCLG Congress in Bogota, Colombia on 12-15 October, 2016. UCLG Intermediary Cities Declaration was adopted on the occasion of the UCLG Congress and the HABITAT III Conference that was held back to back with the Congress. Through this Declaration, intermediary cities that gathered under the UCLG umbrella committed to fulfilling their responsibilities for a more sustainable world and made their voices heard by all the stakeholders of the international development agenda.

A Series of Regional Fora Will Be Held in 2017 On the Way to Intermediary Cities World Forum in 2018

The current urbanization trend in the world makes it a necessity for intermediary cities to design their own agendas. In this framework, it was decided that a series of preparatory regional fora will be organized in 2017, before the Global Intermediary Cities Forum in 2018. The first regional forum held within this context, "Intermediary Cities Africa Regional Forum" was held on 5-6 May 2017, in Odienné, the Ivory Coast.

During the Intermediary Cities Africa Regional Forum that was held under the high patronage of Amadou Gon Coubaly, Prime Minister of Ivory Coast and with the collaboration of Intermediary Cities Working Group, currently named as Intermediary Cities Forum, Union of Cities and Towns of Ivory Coast (UVICOCI) and Odienné Municipality; participants discussed security, social cohesion, local democracy, urbanism and humanitarian development for the development in Africa on the axis of intermediary cities.

"Intermediary Cities MEWA Regional Forum" Will Be Held in September, in Nevşehir, Turkey by UCLG-MEWA

UCLG-MEWA will hold the Intermediary Cities Middle East and West Asia (MEWA) Regional Forum on 21-22 September 2017, in Nevşehir, Turkey. UCLG-MEWA Intermediary Cities Declaration will also be signed during the Intermediary Cities MEWA Regional Forum, to guide intermediary cities in the region in designing their own agendas, in line with the global urban agenda.

Starting with an Introductory Session on Intermediary Cities, the Forum will continue with a thematic session titled "Migration Management in Intermediary Cities." Turkey, Lebanon and Jordan are at the top in the list of countries that host most refugees in the MEWA region. Struggling with a heavy migration influx from rural areas to metropolises in addition to hosting a high population of Syrian refugees; the Intermediary Cities in the MEWA region have become a buffer zone for the resettlement of refugees and migrants. Within this framework, the Session will offer its participants various presentations on Domestic Migration, International Migration and I-Cities Functioning as Buffer Zones.

As the main actors of development, cities contribute to overall national development with their advantages of infrastructure and transportation; while they also make contributions for strengthening economic resilience of their region. Having economies concentrated on major metropolises, the countries in the MEWA region have intermediary cities that can become regional attraction spots for entrepreneurs and investors, as they are supported by various forms of incentives and they can provide labor and energy at lower costs. The Session titled "Contribution of I-Cities to Overall National Development" aims to pro-

nada ekonomik dirençliliğin güçlenmesine katkıda bulunurlar. Ekonomisinin belli başlı büyükşehirlerde yoğunlaştığı görülen MEWA Bölgesi'ndeki ülkeler, aynı zamanda pek çok teşvik ile desteklenen ve daha düşük masraflarla istihdam ve enerji sağlayabilme özellikleri sayesinde, girişimci ve yatırımcılar için bölgesel çekim merkezleri haline gelen aracı şehirlere de sahiptirler. Buradan yola çıkılarak düzenlenecek olan "Aracı Şehirlerin Ulusal Düzeyde Kalkınmaya Kalkısı" başlıklı ikinci tematik oturum; Yerel, Ulusal ve Uluslararası Düzeyde Aracı Şehirlere Sağlanan Teşvikler, Daha Dengeli Bir Servet Dağılımı İçin Aracı Şehirlerin Güçlendirilmesi, Ulusal Mali Dirençliliğin Artırılmasında Bir Araç Olarak Aracı Şehirler konularında fikir ve deneyimlerin paylaşılacağı bir ortam sunmayı hedefliyor. Şehirlerin daha fazla turist ve yatırım çekmek için yarıştığı günümüz dünyasında aracı şehirler, ancak markalaşma konusuna yatırım yapabildikleri ölçüde var olabilirler. Markalaşmış şehirde yaşayan kent sakinlerinin bir yandan buldukları yer de duydukları aidiyet hissi güçlenirken, bir yandan da yereldeki karar verme mekanizmalarına daha aktif katılmaları beklenmektedir. Bu kapsamda Forum'un ikinci gününde gerçekleştirilecek üçüncü tematik oturum, Aracı Şehirlerin Şehir Sakinlerince Daha Fazla Sahiplenilmesi, Aracı Şehirlerde Aidiyet Hissinin Artırılması ve Aracı Şehirlerde Marka Şehir Konusunda İyi Uygulamalar alt başlıkları ile "Marka Aracı Şehirler" teması altında gerçekleştirilecek.

Forum'un son tematik oturumu, "Aracı Şehirlerde Sürdürülebilir Kalkınma Hedeflerinin Yerelleştirilmesi" teması altında gerçekleştirilecek. Binyıl Kalkınma Hedefleri'nin yerini alan ve 2030 yılına kadar küresel gündemlerin odak noktası olacak Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri'nin başansı, yerelde uygulanabilirliği ile orantılıdır. SKH'nin, özellikle de 11. Hedefin kabul edilmesiyle şehirler, sürdürülebilir kalkınma için önemli bir paydaş ve doğal bir ortak olarak kabul edilmekte ve bu gelişme dünya çapındaki yerel yönetimler için büyük bir dönüm noktası olarak ifade edilmektedir. Aracı şehirler, kaynaklarını doğru şekilde kullanmaları ve çevreye çok az etkiye bulunmaları nedeniyle sürdürülebilir kalkınmanın gerçekleştirilmesinde ideal bir konumdadırlar. Diğer yandan, genellikle aracı şehirlerdeki yerel nüfus, yerel liderler ve belediye çalışanlarının sürdürülebilir kalkınma gündemini yeterince sahiplenmediği görülmüştür. SKH konusunda farkındalığın artırılması, bu hedeflerin yerelleştirilmesinde aracı şehirlerin etkin bir rol oynayarak sadece kendi içlerinde değil küresel düzeyde farklılık yaratabilmeleri için harekete geçirilmesinde öncelikli bir konudur. Bu kapsamda Forum'un bu son tematik oturumu; Aracı Şehirlerde Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri Hakkında Yerel Farkındalığın Artırılması, Aracı Şehirlerde Kurumsal Kapasite Artışı ve Sürdürülebilirlik Açısından Aracı Şehirlerin İdeal Konumu alt başlıklar altında gerçekleştirilecek.

Forum, Bölge'deki aracı şehirlerin küresel kentsel gündem doğrultusunda oluşturacakları kendi gündemlerine rehberlik edecek olan MEWA Bölgesi Aracı Şehirler Deklarasyonu'nun imzalanması ile son bulacak.

Program ile ilgili detaylı bilgiler için <http://icities.uclg-mewa.org/> adresini ziyaret edebilir, sorularınızı icities@uclg-mewa.org adresine iletebilirsiniz.



vide a platform for idea and experience sharing on Provision of Incentives: Local, National and International Aspects, Empowerment of I-Cities for a more Balanced Wealth Distribution, and Empowerment of I-Cities for Improvement Financial Resilience.

In today's world, where cities compete to receive a larger share of tourists and businesses, intermediary cities can survive if they invest in branding. Living in a brand city increases the level of ownership of the city among its residents, which, in turn, increases the overall productivity and creativity of the city. In addition, citizens with a sense of belonging to their cities, participate more actively in the local decision making mechanisms and ultimately contribute to the prosperity of their cities.

The 3rd Thematic Session to be held on the second day of the Forum under the title "Branded I-Cities," the participants will discuss issues such as Increased Ownership of I-Cities by their Residents, Building Sense of Belonging in I-Cities and Good Branding Practices in I-Cities. The last Thematic Session of the Forum will be held under the theme of "Localization of the Sustainable Development Goals in Intermediary Cities." Sustainable Development Goals (SDGs), which have replaced the Millennium Development Goals (MDGs), will be at the heart of all global development agendas until 2030, and their success is directly linked to the success in their localization. With the introduction of the SDGs, and particularly the SDG 11, cities have been recognized as a major stakeholder and a natural partner in sustainable development, which represent a major breakthrough for the local governments worldwide. Intermediary cities are ideally positioned to ensure a sustainable development, with optimal use of resources, and with limited impact on environment. Yet, in most cases, local populations, local leaders and municipal executives in intermediary cities may not readily relate themselves to the sustainable development agenda. Therefore, awareness raising on the SDGs remains a priority to mobilize I-Cities to play a proactive role in localization of the SDGs, so that they can make a difference not only in their cities, but also at the global scale. The last Thematic Session titled Localization of the SDGs in Intermediary Cities will be focusing on Raising Local Awareness on Sustainable Development in I-Cities, Increasing Capacities in I-Cities and I-Cities Ideally Positioned to Ensure Sustainability.

The Forum will be concluded with UCLG-MEWA Intermediary Cities Declaration in order to develop a substantial reference for the intermediary cities in the region to develop their own urban agendas.

Please visit <http://icities.uclg-mewa.org/> for detailed information on the Forum, and contact us via icities@uclg-mewa.org should you have any questions.

“UCLG, KÜRESEL ŞEHİRLERE DESTEK VEREN GERÇEK BİR AİLEDİR”

“ UCLG IS A GENUINE FAMILY THAT SUPPORTS GLOBAL CITIES”

Fas Şaşıvan Belediye Başkanı ve UCLG Aracı Şehirler Forumu Başkanı Mohamed Sefiani ile belediye başkanlığı ve aracı şehirler hakkında keyifli bir röportaj gerçekleştirdik. Sefiani, 21-22 Eylül 2017 tarihinde Nevşehir’de gerçekleştireceğimiz Aracı Şehirler Bölgesel Forumu hakkında görüşlerini de bizimle paylaştı.

We have made an interview with Mohamed Sefiani, Mayor of Chefchaouen and President of UCLG Intermediary Cities Forum, on his city leadership and the concept of intermediary cities. Mr. Sefiani also shared his ideas on Intermediary Cities MEWA Regional Forum, to be held on 21-22 September 2017, in Nevşehir, Turkey.

Şaşıvan Belediye Başkanı ve UCLG Aracı Şehirler Forumu Başkanı olarak yaptığınız çalışmaların yakından takip etmekteyiz ve bu çalışmalara daha önceki sayılarımızda da çeşitli vesilelerle yer vermiştik. Okuyucularımızın sizi daha yakından tanıması amacıyla, Şaşıvan Belediye Başkanı Mohamed Sefiani’yi bize kısaca anlatır mısınız?

Fas’ın kuzeyinde, Atlas Dağları’nın tam ortasında bulunan Şaşıvan şehrinin belediye başkanıyım. “Mavi İnci” olarak da anılan Şaşıvan, önceki dönemlerde hak ettiği ilgiyi görememiş çok sayıda kaynağa ve bunun yanında önemli bir potansiyele sahip. İşte bu zenginlikleri dünyaya tanıtmak ve benzer amaç, zorluk ve hedeflerle Şaşıvan’ı küresel bir değer olarak konumlandırmak hedefiyle yolunun belediyeye kesişmesine sebep olan temel vizyon da budur.

Şaşıvan yüksek potansiyel sahibi bir şehir ve bu potansiyel açık ve somut hedeflerle çizilen bir vizyon izleyerek ve bu hedefleri küresel bağlam ve faaliyetlerle birleştirerek açığa çıkarılabilirse, bir model şehir olmasını mümkün kılacak ciddi bir fırsat doğabilir.

Çalışmalarımı gerçekleştirirken dikkat ettiğim adımları şöyle sıralayabilirim: Somut hedeflerin belirlenmesi, bu hedefleri katılımcı bir yaklaşımla bütünleştirecek bir stratejinin oluşturulması ve tüm süreci vaktinde ve zamanında eksiksiz şekilde yönetecek uzmanların katılımının sağlanması.

Ayrıca, mevcut küresel şartlar, yetersiz altyapı, düşük yatırımlar ve küresel değişimlere ayak uyduramamış olmaktan muzdarip olan Şaşıvan gibi şehirler –büyük öneme ve potansiyele sahip diğer şehirlerde olduğu gibi- potansiyellerini ortaya çıkarabilme, kaynaklarından verimli şekilde yararlanabilme ve hedeflerini gerçekleştirebilme imkanı sunmakta. Bu uluslararası bağlam, tüm kentlerimiz ve vatandaşlarımız için kü-

UCLG-MEWA has been following the works you have been carrying out as the Mayor of Chefchaouen, Morocco and the President of UCLG Intermediary Cities Forum, and we have referred to you in the previous issues of our Newsletter, on various occasions. Would you please tell us briefly about yourself, so that our readers also can get to know you better?

I am Mayor of a city called Chefchaouen, located in the north of Morocco, in the middle of the North Mountains. My city is called the Blue City, and it has a lot of resources and potentials that have not been really valued in the previous decennials. This is the fundamental vision that made me arrive to the municipality, with the aim of positioning Chefchaouen into the global context through networks with similar objectives, challenges, and visions. My city has a lot of potentials and many aspects are related to topics and possibilities that enables it to be a relevant example if these potentials are opened and brought into light, following the frame of a vision, with clear and concrete objectives, and connecting those to the global context and activities.

Those are my credentials: Concrete objectives, strategy to build them integrating a participatory approach, and adding specialists and experts to make sure everything is realizable in time and space.

Also, the actual global context, allows that cities like mine, who has been suffering from a lot of lack of infrastructures, investments, and tuning with what is happening in the global context, can reveal its potentials, resources and ambitions like any other important or relevant city in the world. This international context brings international recommendations for all our cities and citizens, and therefore, makes easier the positioning of cities like mine, since that the SDGs and the Global Agendas are thoughts for all and we are welcoming the “leaving no one behind” that builds the basis of the SDGs.



resel öneriler sunmakta böylelikle, -SKH'lerin ve Küresel Gündem'in herkesi kucaklayan yapısına ve SKH'lerin de temelini oluşturan "kimseyi arkada bırakmama" ilkesine dayanarak- Şaşıvan gibi şehirlerin uluslararası alanda konumlanmasını kolaylaştırmaktadır.

"Mavi İnci" olarak da bilinen Şaşıvan'da iki kez belediye başkanı seçildiniz. Bu başkanlığı neye bağlıyorsunuz? Aslına bakarsanız, bu tanımdaki "Mavi İnci" olabilmek için herhangi bir politika izlememiz gerekmedi. Şehrin köklü tarihi, kültürü ve halkı herkesin malumudur. Halkımız, güçlü bilgelik ile yoğrulmuş bir vatandaşlık kültürüne sahip olduğundan, mavi renk geleneğini herhangi bir politika veya zorlama olmaksızın asırlardır sürdürüyor ve tabii bu da kent yönetiminin bu geleneği korumasını ve sürdürmesini daha kolay ve mümkün kılıyor.

Ve ben bu durumun, yani halkın katılımının, kentteki en ufak bir gelişimin bile temelini oluşturduğuna inanıyorum. Bir projenin ya da politikanın, oylanarak kabul edilmiş olsa dahi, bu katılım sağlanmadan sürdürülebilir olması mümkün değildir. Halkın katılımı ve sürece dahilliği olmaksızın uygulamanın etkin ve sürdürülebilir bir karaktere sahip olması beklenemez. "Şehri yaşama"nın uygulamaya dökülmesi konusunda, -aracı şehirlerde daha fazla olmak üzere- şehrin sakinleri yerel bir bilgeliktedir. Bu sebeple, politika oluşturma ve kentsel kalkınmayı planlama süreçlerinde vatandaşları dinleyen ve onların seslerini duyuran bir yaklaşım benimsenmesi son derece önemlidir.

Öyle ki, yeryüzünün en kapsamlı ve başarılı görünen projesi bile halkın katılımı sağlanmadığı sürece yok olmaya mahkumdur. Beni sivil toplumdan belediye başkanlığına yönelten ve belediye başkanı olarak bugün de gücüne inanmayı sürdürdüğüm ve uygulamaya çalıştığım bir çıkış noktası budur.

Yani Şaşıvanlıların kalkınma olarak tanımladıkları şey,

You have been elected twice as the Mayor of Chefchaouen, also known as "the Blue Pearl." What do you attribute this success to?

Actually, the "Blue Pearl" in this definition, did not need any policy or instruction to be a pearl. The History and Culture of the city and its citizenship is strong, and everyone knows about it. They have been keeping this tradition of the Blue color in the old city for years and centuries without any instruction or policy, because the wisdom of the citizenship is a strong one, so it was easy for our council to maintain it and make it sustainable.

And I believe that this is the basis of any development in the city : the citizenship involvement. Without it, there is no sustainability for the developed projects and for the policies, although voted. Implementation will not be effective and sustainable without the involvement and participation of the citizenship.

Citizens have a local wisdom, even more in Intermediary Cities that is connected to the practicality of the "living the city", listening to them, and making their voice heard is essential when constructing a policy and developing the city.

The best international recommendations in the world will not be made alive without their participation. This point of departure is the one that led me to be a mayor when being implicated in the Civil Society, and it is something I still apply and believe in as a Mayor.

So, what Chefchaouen has known as a development, would it be local, national or international is due to the citizens involvement.

I guess that this cohesion is important when the elections are back.

In addition to your office as the Mayor of Chefchaouen, you are also presiding UCLG Intermediary Cities Forum, formerly named as UCLG Intermediary Cities Working Group. Would you please tell us about your experience of joining the UCLG family and the activities of UCLG Intermediary Cities Forum?

I was honored, as Mayor of my City, to be invited by UCLG to lead the Intermediary Cities activity when created in April 2014.

vatandaşların katılımına bağlı olarak yerel, ulusal veya uluslararası düzeylerde gerçekleştirilebilir.

Sanıyorum ki, seçim başarısının arkasındaki en önemli unsur söz konusu uyumdur.

Belediye başkanlığınızın yanı sıra aynı zamanda UCLG Aracı Şehirler Forumu, eski adıyla UCLG Aracı Şehirler Çalışma Grubu, Başkanlığı görevini de yürütmektesiniz. Bizlere UCLG ailesine katılma serüveninizden ve UCLG Aracı Şehirler Forumu'nun faaliyetlerinden bahsedersiniz mi?

Aracı Şehirler faaliyetlerinin başladığı Nisan 2014 Şafşavan Belediye Başkanı olarak bu süreci yönetmek üzere UCLG tarafından bir davet alma şerefine nail oldum. Bu tarihten itibaren ekibimiz, UCLG Dünya Sekreteryası'nın Şehir Planlama Komisyonu içerisinde, bir aracı şehirler ağı kurmak amacıyla çalışmalarına devam ediyor. Bu komisyonun, etkinlikler aracılığıyla bu ağları destekleme; başta UNESCO Aracı Şehirler ve Küresel Kentleşme Kürsüsü ile iş birliği olmak üzere çeşitli iş birlikleri yoluyla çalışma ve araştırmaları teşvik etme; aracı şehirlere dair mesajlarımızı iletmek için istişare halinde birlikte çalışma ve bu şehirlerin kendi aralarında ve uluslararası toplumda seslerini duyurma gibi önemli rolleri mevcut.

Bu yüzden, UCLG'nin bu konuda vizyon sahibi olduğuna inanmakla birlikte şimdi ve gelecekte aracı şehirleri kararlı şekilde gündeminde tutacak etkin bir duruş göstereceğini düşünüyorum. Biz de, oluşturulan bu dinamizmin sekreteryanın tüm ekibince var gücüyle desteklendiğini bilerek, kendimizi bu aile ile bütünleşmiş hissediyoruz.

Bu anlamda, bizim için dönüm noktası Habitat III oldu. Küresel gündemler, dünyadaki aracı şehirler ve bu şehirlerin yaşadıkları zorlukların üstesinden gelme noktasında yeni kapılar açan katılımcı bir yaklaşım ile oluşturuldukları için; çalışma grubu ve faaliyetlerini küresel düzeyde daha profesyonel ve aktif şekilde konumlandırmak adına aracı şehirlere bir ivme kazandıracığına inanıyorduk. Bu amaçla, bahsi geçen zorlukları, UCLG Dünya Sekreteryası'nın da tam desteğiyle, aracı şehirlerin geleceği için bir strateji olarak ele aldık ve küresel gündemler ile SKH'lerin Aracı Şehirler'e hangi alanlarda yarar sağladığına dair bir kampanya düzenledik. Daha önce hazırlanmış bulunan Çerçeve Doküman ve Aracı Şehirler için kilit öneriler temelinde Bogota'daki UCLG Dünya Konferansı için Dünya Aracı Kentler Deklarasyonu hazırlandı ve bunu Kito'daki 3. BM Konut ve Sürdürülebilir Kentleşme Konferansı (Habitat III) izledi.

Alınan sonuçlar olumlu oldu. UCLG'nin desteği ile, aracı şehirlerin Yeni Kentsel Gündem'de daha fazla yer alması adına gerekli lobi faaliyetlerini yapabildik ve UCLG GOLD IV raporu aracı şehirleri metropoller ve köyler/kırsal alanlar/bölgeler arasında bir örnek olarak konumlandırmamız konusunda epey fayda sağladı.

Görebileceğiniz gibi, UCLG ortak amaca inanan ve başka hiçbir uluslararası teşkilatta göremeyeceğiniz bir şekilde Küresel Şehirler'e destek veren gerçek bir ailedir.

Since then, our team has been working to build a network of Intermediary Cities together with the World secretariat of UCLG inside the Commission of Urban Planning, who's role has been crucial : supporting the network with activities, supporting the studies and researches through partnerships, especially the partnership with the UNESCO Chair of Intermediary Cities and World Urbanization, all working together through consultations for the messages of the I-Cities, and making their voice heard among the cities and among the international community.

So, I believe that UCLG has been visionary in this topic and had the audacious attitude to bet on the relevance of I-Cities in the present and the future. We do feel integrating a family indeed, since the whole secretariat is present and supportive of the dynamic generated.

A turning point has been the deadline of Habitat III : we were really believing that the momentum was made for the I-Cities dynamic to be more professional and proactive in positioning the working group and its works at a Global level, because the Global Agendas were made in a participatory approach opening a new door for the world intermediary Cities and their challenges. So, we took up the challenge as a strategy for the future for I-Cities with the complete support of the World Secretariat of UCLG and organized a campaign taking over where the Global Agendas and SDGs were benefiting the I-Cities : A world Declaration of I-Cities was prepared for the UCLG Bogota's World Summit, followed by the Third UN Conference on Habitat and Housing in Quito, based on the Frame Document prepared before and the key recommendations for I-Cities.

The results were optimal since, with the support of UCLG, we were able to lobby for more integration of the Intermediary Cities in the New Urban Agenda Document, and the UCLG GOLD IV report did help a lot in positioning I-Cities as a paradigm between the Metropolis and Villages/Rural/Territories.

As you can see, it is truly a family believing in the same vision and giving a support to the Global Cities that none global institution can give elsewhere.

Since these results, and with the re-organization of the organs of UCLG, we are now an UCLG Forum of Intermediary Cities, with a political background, that has the aim of organizing the first World Forum on Intermediary Cities that will hold in Chefchaouen in July 2018.

We have since then structured the UCLG Forum of I-Cities through Regional pilots with local leadership through vice-presidencies, based on the UCLG sections. And we are glad that mayors from each continents have taken up the lead of the dynamic on their regional level, making bigger and bigger the UCLG I-Cities family.

The New Urban Agenda adopted during HABITAT III envisages strengthening the link between rural and urban areas, as well as integrated systems for inclusive development. This issue is also underlined in Sustainable Development Goal 11, which aims to create "Sustainable Cities and Communities." In the light of these reference documents, how do you picture the future of Intermediary Cities?

Intermediary cities are the link between different aspects of the urban systems : they are often the link between the rural side and the Metropolis, they are also the link between Metropolis and surrounding territories, they can also be the link between Metropolis themselves, but the most important, is that I-Cities are inscribed into a territory in

Bu sonuçlardan ve UCLG organlarının yeniden düzenlenmesinden bu yana; artık politik bir arka plana sahip UCLG Aracı Şehirler Forumu'uz ve I. Aracı Şehirler Dünya Forumu'nu 2018 Temmuz'unda Şafşavan'ın ev sahipliğinde gerçekleştirmeyi amaçlıyoruz.

O tarihten bu yana, UCLG bölge teşkilatları başkan yardımcılarının aracılığıyla yerel liderler ile birlikte bölgesel pilot şehirler seçerek UCLG Aracı Şehirler Forumu'nu şekillendirmeye başladık. Ve her kıtadan belediye başkanlarının kendi bölgelerinde bu dinamizmin liderliğini üstlenerek UCLG Aracı Şehirler ailesinin büyümesine katkı sağlaması sebebiyle son derece mutluyuz.

HABITAT III'te kabul edilen Yeni Kentsel Gündem'de kapsayıcı bir kalkınma için birbirine entegre edilmiş sistemlerin yanı sıra kırsal ve kentsel bölgeler arasındaki bağlantının güçlendirilmesi öngörülmektedir. Buna ek olarak "Sürdürülebilir Şehir ve Yaşam Alanları"nın oluşturulmasını amaçlayan Sürdürülebilir Kalkınma Hedefi 11'de de bu konunun altı çizilmektedir. Bu temel referans metinler ele alındığında siz aracı şehirlerin geleceğini nasıl yorumluyorsunuz?

Aracı şehirler, kentsel ağların farklı yönleri arasındaki bağlantılardır. Genellikle kırsal bölgeler ile metropoller arasında bir bağ oluşturmakla birlikte, metropol ve çevre bölgeleri arasında ve ayrıca metropollerin kendi aralarında da bir bağlantı oluştururlar. Ama daha önemlisi, aracı şehirler güçlerini buldukları bölgelere atfederler. Belediye başkanları olarak bu durumu görmezden gelemeyiz çünkü bu bölgeler, şehirlerimizi anlamlı ve önemli kılan unsurların başında gelmektedir. Bu nedenle bir aracı şehri tanımlarken, aracı şehirlerimizin kırsal çevrelerinin de göz önüne alınması esastır. SKH'lerin ve Yeni Kentsel Gündem'in uygulanması söz konusu olduğunda, aracı şehirlerimizi iyi örnek yapan bazı güçlü yönleri şöyle sıralayabiliriz: Kırsal-kent bağlantıları, daha güvenli şehirler için toplumsal uyum, daha sürdürülebilir bir ulaşım sistemi için yakınlık unsuru ve katılımçı yaklaşım. Uyum, sahiplenme, politikalar ve istişare mekanizmaları gibi unsurlar aracı şehirleri "gelecekteki sürdürülebilir kalkınma"nın uygulanabileceği örnek alanlar haline getirme konusunda şimdiden yardımcı olmaktadır.

Bu, Aracı Şehirler Dünya Forumu'nu oluşturma sürecinde de takip ettiğimiz vizyon ve amaçtır. Başka bir deyişle, küresel gündemlerin aracı şehirlerde uygulanmasını ekonomik, işlevsel ve politika geliştirme bakış açılarından değerlendirilerek ve bunun yanında kent sakinlerini tüm bu sürece dahil ederek oluşturulan vizyon ve amaçlar son derece önemlidir.

➤ "Kimsenin geride bırakılmadığından" ve tüm aracı şehirlerin sürece dahil olduğundan emin olmak adına, Dünya Forumu bölgesel forumlar düzenliyor. Bu forumların amacı, SKH'lerin, Yeni Kentsel Gündem'in ve İklim Gündemi'nin yerel düzeyde nasıl uygulandığına ilişkin katılımcı bir yaklaşım benimsemek suretiyle tüm aracı şehirleri birbirine yaklaştıran bir istişare süreci oluşturmaktır. Buna göre;

➤ Bu uygulama süreci belediye başkanları, ekipleri ve ara-

"Aracı şehirler güçlerini elde ettikleri bölgelere atfederler".

"I-Cities are inscribed into a territory in which, for which and by which, they get their strength."



which, for which and by which, they get their strength. We, mayors, cannot be overlooking this since this territory is the one giving all the meaning to our cities.

Therefore the inscription of our I-Cities into its rural surrounding is central when defining an I-City. The rural-urban link, the social cohesion for safer cities, the proximity for a more sustainable transport system as well as for the participatory approach are some of the strengths that make of our I-Cities excellent subjects when it comes to the implementation of the SDGs and the NUA. Cohesion, citizenship, policies and mechanisms of consultations help to making off the I-city the perfect place to implement what should be a "future sustainable development" from now on.

This is also the vision and ambition when creating the first World Forum on Intermediary Cities : looking at the implementation of the Global Agendas in I-Cities from a financial point of view, from an operational point of view, from a policy making point of view, as well as the integration of the citizenship into the whole process which is central.

To make sure that "no one is left behind" and that all the I-Cities of the World are convened into the process, the World Forum is organizing regional continental Forums with the aim to make the consultation process close to all the I-cities through a participatory approach about how the SDGs, the NUA, and the Climat Agenda are being implemented regionally :

➤ how this implementation process is being thought by the Mayors and their teams, by the leadership of the I-Cities

➤ financial challenges : can we help at the level of the World Forum in

cı şehirlerin liderleri tarafından nasıl değerlendiriliyor?

➤ Finansal zorluklar: özellikle aracı şehirlere dair uygulamaların yönetimi için Dünya Forumu düzeyinde yeni finansal süreçler oluşturulmasına yardım edebilir miyiz? (eğitim platformları kurma— aracı şehirleri daha sürdürülebilir kılmak için gerekli değişimlerin yapılması— aracı şehirleri fon sağlayan projelerinin merkezi haline getirmek için ulusal ve uluslararası düzeyde anlaşmalar yapma)

➤ Taraflar arasındaki diyalogu güçlendirmek ve yeni bir "katılımcı yönetim" modeli oluşturmak için uluslararası, ulusal ve yerel düzeyde neler yapılabilir?

➤ Küresel gündemler konusunda kent sakinlerini daha duyarlı hale getirmek için neler yapabiliriz?

Yapılan araştırmalar göstermektedir ki, aracı şehirler gelecekte dünya kentsel nüfusunun büyük çoğunluğuna ev sahipliği yapan alanlar olacak ve bu durum, aracı şehirlerin bu büyük dönüşüme şimdiden hazırlanmaya başlamalarını gerekli kılıyor. Tek sesli ve ortak bir mesajımız olmalı.

21-22 Eylül 2017 tarihinde Nevşehir'de gerçekleştirilecek olan Aracı Şehirler Orta Doğu ve Batı Asya (MEWA) Bölgesel Forumu'nun bölgemiz açısından önemini ve bölgemizdeki aracı şehirlerin durumunu bizim için değerlendirir misiniz?

Aracı Şehirler MEWA Bölgesel Forumu bizi yakından ilgilendiren ve son derece önemli bir etkinlik. Bildiğiniz üzere, Mayıs ayında Afrika Bölgesel Forumu gerçekleştirilmişti ve Ekim ayında da Avrupa Bölgesel Forumu düzenlenecek.

MEWA Bölgesi, tamamıyla farklı iki kalkınma modeline sahip olmasının yanı sıra belediye başkanlarının kalkınma konusuna yaklaşımları da birbirinden oldukça farklı olan iki kıtanın, Avrupa ve Asya'nın, kesişim noktasında bulunması hasebiyle, bizim için oldukça önemli: Arap şehirlerinden İran'a ve doğu şehirlerine, ve tabii ki Türkiye'deki şehirleri de içeren, güçlü ekonomik kalkınmaya sahip bir bölgenin ortasında konumlanmakta ki aracı şehirlerin kalkınması, yönetimi, diyalogu ve sürdürülebilirliğine odaklanmaları durumunda, diğer bir çok kente model teşkil edebilir.

Bu anlamda, MEWA Bölgesi'nin tüm dünyaya örnek olarak sunabileceği muhtemel ortaklıklar, diyaloglar ve yeni bakış açıları hakkında daha fazla bilgi edinebilmek adına Nevşehir'deki Bölgesel Forumu dört gözle bekliyoruz.

Sözlerime son vermeden önce bir şey daha eklemek istiyorum ve hem bu röportaj için hem de UCLG Aracı Şehirler Dünya Forumu'na katılımları ve UCLG ailesine katılanlardan dolayı UCLG-MEWA'ya teşekkür etmek istiyorum. Hepimiz, küresel düzeyde, UCLG'yi ve çalışmalarını yakından biliyoruz ancak kentlerin kalkınması noktasındaki bu özverili çalışmaları sebebiyle bir kez daha ön plana çıkışının mutluluğunu yaşıyoruz. Ayrıca, belediye başkanlarının kendi bölgelerinde bu bayrağın taşıyıcılığını yapmalarını da gururla karşılıyoruz çünkü yereldeki ihtiyaçları en doğru şekilde belirleyecek ve yerel gerçeklikleri en iyi tanıyacak olan yönetim biriminin yine yerelin kendisi olduğuna inanıyoruz. Bu sebeple, UCLG-MEWA'nın bölgesindeki aracı şehirlere verdiği desteğin bizim için son derece önemli ve 2018 Temmuz ayında gerçekleştirilecek Dünya Forumu'na katılımlarının oldukça değerli olduğunu belirtmek isterim.

Teşekkürler.

fostering new financial lines and processes especially for the I-Cities implementation management (platforms of trainings – management of the change in the I-Cities to turn sustainable – agreements at national & international level to make of the I-Cities a point of landing of funding projects)

➤ what may do international, national and local level to strengthen Dialogue and generate a new kind of "participatory governance"

➤ how can we push for sensitizing citizenship about global agendas

From the studies made, I-Cities will be receiving the major part of the world urban development, so I-Cities have to get prepared today. We have to be one voice, with one message.

Could you please share your comments on the significance of the Intermediary Cities Middle East and West Asia (MEWA) Regional Forum, which will take place in Nevşehir, Turkey on 21-22 September 2017, and the present situation of the Intermediary Cities in our region?

The Regional Forum of MEWA region is very important and relevant for us.

We had already the Africa Forum in May and will be having the Europe Forum in October.

For us, MEWA region is crucial because it is positioned right in the axis between Europe and Asia with patterns of development completely different, and the way Mayors are dealing with development is very different as well, it is like an in-between position in a region that is knowing a strong economical development, from the Arab cities, to Iran, to the Eastern cities, and of course Turkey, who's I-Cities development could be a model for many if they focus on I-Cities development, governance, dialogue and sustainability.

We are truly looking forward to the Regional Forum in Nevşehir, to know more about the possible engagement, dialogue and perspectives the MEWA Region can offer as an example to the world.

I would like to say a word and thank UCLG MEWA for this interview and for its implication and engagement next to the World UCLG I-Cities Forum and family. We all know this institution at global level, and it is re-known for its dedication to the cities, we are proud that they have taken up this dynamic in their region for their mayors, because we believe that only the region can truly know the local realities. So MEWA's support to their I-Cities is very important for us, and its further participation to the World Forum in July 2018 will be significant and relevant. Thank you.

Fourth Global Report
on Decentralisation and Local Democracy

**CO-CREATING
THE URBAN
FUTURE**

THE AGENDA OF METROPOLITAN
CITIES AND TERRITORIES

GOLD IV